



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

MÁSODIK SZEKCIÓ

PÁPICS ÉS MÁSOK kontra MAGYARORSZÁG

(13727/20. sz. és 15 másik kérelem)

ÍTÉLET

STRASBOURG

2025. március 4.

Ez az ítélet végleges, de szerkesztői felülvizsgálat tárgyát képezheti.

A Pápics és Mások kontra Magyarország ügyben,

az Emberi Jogok Európai Bírósága (Második Szekció), a következő tagokból álló Tanácsban eljárva:

Anja Seibert-Fohr, *elnök*,

Davor Derenčinović,

Gediminas Sagatys, *bírák*,

és Dorothee von Arnim,, a *szekció helyettes jegyzőkönyv-vezetője*,

tekintettel a következőkre:

az Emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló egyezmény (a továbbiakban: Egyezmény) 34. cikke alapján a mellékelt táblázatban felsorolt kérelmezők (a továbbiakban: kérelmezők) által az ott megjelölt különböző időpontokban a Bírósághoz Magyarország ellen benyújtott kérelmek;

határozat arról, hogy az Egyezmény 3. cikkét érintő 49294/20. számú kérelmekről tájékoztatják a magyar kormányt (a továbbiakban: a Kormány), amelynek képviselőjében Tallódi Z. úr, az Igazságügyi Minisztérium alkalmazottja járt el és kijelenti, hogy a 49249/20. számú kérelem fennmaradó része elfogadhatatlan;

a felek észrevételei;

Mr. P. Paczolay, Magyarország tekintetében megválasztott bíró az ügyben való részvételből való visszavonulása (Bírósági szabályzat 28§ 3.)

2025. február 4-én zárt ülésen tartott tanácskozást követően

meghozza az alábbi ítéletet, amelyet aznap fogadtak el:

AZ ÜGY TÁRGYA

1. Az ügyek tárgya a kérelmezőkre feltételes szabadlábra helyezés lehetősége nélkül kiszabott életfogytig tartó szabadságvesztés büntetés, valamint annak ténye, hogy a kötelező kegyelmi eljárásra csak az életfogytiglani büntetésük negyven évének letöltése után kerülhet sor. A kérelmezők azt kifogásolták, hogy büntetésük embertelen és megalázó büntetésnek minősül, ami sérti az Egyezmény 3. cikkét.

2. Az egyes kérelmezők által kifogásolt jogerős, életfogytiglani börtönbüntetésre vonatkozó, feltételes szabadságra bocsátás nélküli elítélésének részleteit a mellékelt táblázat tartalmazza.

A BÍRÓSÁG ÉRTÉKELÉSE

I. A KÉRELMEK EGYESÍTÉSE

3. Tekintettel a keresetek hasonló tárgyára, a Bíróság helyénvalónak tartja, hogy azokat együttesen, egyetlen ítéletben vizsgálja meg.

II. AZ EGYEZMÉNY 3. CIKKÉNEK ÁLLÍTÓLAGOS MEGSÉRTÉSE

3. A kérelmezők azt sérelmezték, hogy az életfogytiglani börtönbüntetésük a feltételes szabadságra bocsátás lehetősége nélkül embertelen és megalázó büntetésnek minősül, ami sérti az Egyezmény 3. cikkét.

4. A Kormány indítványozta, hogy a Bíróság a hazai jogorvoslati lehetőségek kimerítésének elmulasztása miatt nyilvánítsa elfogadhatatlannak a kérelmeket, anélkül, hogy meghatároznák azt a jogi utat, amely értelmezésük szerint hatékony jogorvoslatot jelenthetett volna a kérelmezők ügyében. Mindazonáltal a Kormány beadványaiban a 2011. évi Alkotmánybíróságokról szóló törvény 26-27. §-ban szereplő alkotmányjogi panaszokra hivatkozott. A Kormány beadványa alapján a kérelmezők nem nyújtottak be alkotmányjogi panaszt az ellenük hozott ítélettel szemben az Alkotmánybíróságról szóló törvény 26. vagy 27. §-a alapján, meg kell jegyezni a Bíróság korábban a *Varga Sándor és Mások kontra Magyarország ügyben* (39734/15. sz. és két másik, 34-35. pont, 2021. június 17.) már elutasította a Kormány érvelését a feltételes szabadságra bocsátás nélküli életfogytig tartó szabadságvesztés büntetésre ítélt személyek tekintetében az alkotmányjogi panasz hatékonyságára vonatkozóan. A Kormány a jelen ügyben nem jelölt meg olyan indokot, amely a Bíróságot más következtetésre késztetné.

5. A fenti megfontolásokra tekintettel a Bíróság arra a következtetésre jut, hogy a kérelmezőknek az Egyezmény 3. cikke szerinti panaszai nem utasíthatók el az Egyezmény 35. cikkének 1. és 4. pontja alapján a hazai jogorvoslat kimerítésének elmulasztása miatt. Ezért a Bíróság elutasítja a Kormány ezzel kapcsolatos előzetes kifogásait.

6. A Bíróság megállapítja továbbá, hogy a jelen panasz nem nyilvánvalóan alaptalan az Egyezmény 35. cikke (3) bekezdésének a) pontja értelmében, illetve nem elfogadhatatlan más okból sem. Ezért azt elfogadhatónak kell nyilvánítani.

7. Az általános elvekre vonatkozó összeegyeztethetőség az Egyezmény 3. cikke és a feltételes szabadságra helyezés nélküli életfogytiglani szabadságvesztés között a *T.P. és A.T. kontra Magyarország* (37871/14. és 73986/12. 38. §, 2016. október 4.) ügyben került összefoglalásra.

8. A fent hivatkozott *T.P. és A.T. kontra Magyarország* ügyben hozott ítéletben a Bíróság úgy ítélte meg, hogy az a tény, hogy a kérelmezők szabadlábra helyezését a kötelező kegyelmi eljárás keretében csak az életfogytig tartó büntetésük negyven évének letöltése után lehetett megfontolni, elegendő volt annak megállapításához, hogy 2015-től az új magyar szabályozás nem biztosította a kérelmezők egész életfogytig tartó büntetésének *tényleges* csökkenthetőségét. Ez a tényező, valamint az eljárás második részében az új jogszabályban előírt megfelelő eljárási biztosítékok hiánya arra késztette a Bíróságot, hogy megállapítsa az Egyezmény 3.

cikkének megsértését (ibid., 48. és 50. pont; lásd *Varga Sándor és mások*, fent idézett, 48-49. pont, 2021. június 17.)).

9. A Bíróság megállapítja, hogy a Kormány által a jelen ügyben felhozott érvek hasonlóak a fent hivatkozott *T.P. és A.T. kontra Magyarország* ügyben már vizsgált és elutasított érvekhez. A Kormány nem hivatkozott olyan új körülményekre, amelyek arra készítenék a Bíróságot, hogy eltérjen korábbi megállapításaitól, miszerint a kérelmezők által kifogásolt életfogytig tartó szabadságvesztés büntetések az Egyezmény 3. cikkének szempontjából nem tekinthetők csökkenthetőnek.

10. Ebből következik, hogy megsértették a hivatkozott rendelkezést.

AZ EGYEZMÉNY 41. CIKKÉNEK ALKALMAZÁSA

5. Magyar R. (49294/20. számú kérelem) nem terjesztett elő igényt igazságos elégtételért a Bíróság Szabályzatának 60. pontja értelmében. Ennek megfelelően a Bíróság úgy határoz, hogy a kérelmező nem jogosult e címen összeg megítélésére. A többi kérelmező fejenként nem vagyoni károk címen 1,500 eurót követel. Ezenkívül együttesen 17,780 eurót követeltek a Bíróság előtt felmerült költségekre.

6. A Kormány túlzónak találta ezeket a követeléseket.

7. A Bíróság úgy véli, hogy a jogsértés megállapítása elegendő jogos elégtételt jelent, és ennek megfelelően nem ítélt meg összeget ezen a jogcímen a többi kérelmezőnek. (összehasonlításképpen *Varga Sándor és mások*, fent idézett, 55. §, és *T.P. és A.T. kontra Magyarország*, fent idézett 54.§)

8. Tekintettel a birtokában lévő iratokra, a Bíróság indokoltnak tartja, hogy a többi kérelmezőnek a mellékelt táblázatban feltüntetett összegeket ítélje meg a Bíróság előtt felmerült költségekre és kiadásokra, valamint az esetlegesen felszámítható adókra.

EZEN OKOKBÓL A BÍRÓSÁG EGYHANGÚLAG,

1. *Úgy dönt*, hogy egyesíti a kérelmeket;
2. *Kinyilvánítja*, hogy a kérelmek elfogadhatók;
3. *Úgy dönt*, hogy megsértették az Egyezmény 3. cikkét;
4. *Úgy dönt*, hogy a jogsértés tényének megállapítása önmagában elegendő elégtételt jelent a kérelmezőket ért nem vagyoni kárért;
5. *Úgy dönt*,
 - (a) hogy az alperes állam három hónapon belül fizesse meg a kérelmezőknek, a 49294/20. számú kérelem kivételével, az alperes állam pénznemében a mellékelt táblázatban feltüntetett összegeket,

PÁPICS ÉS MÁSONK kontra MAGYARORSZÁG, ÍTÉLET

valamint az esetlegesen őket terhelő adó összegét a költségek és kiadások jogcímén, amelyet az fizetés időpontjában érvényes árfolyamon kell átváltani az alperes állam pénznemére;

- (b) hogy a fent említett három hónap lejártától a fizetésig a fenti összeg után egyszerű kamatot kell fizetni, amelynek mértéke az Európai Központi Banknak a késedelem időtartama alatt alkalmazott marginális hitelkamatlábának három százalékponttal növelt mértéke;

6. *Elutasítja* a kérelmezők igazságos elégtétel iránti kérelmének ezt meghaladó részét.

Kelt angol nyelven, közölve írásban, 2025. március 4-én, a Bíróság Szabályzata 77. cikkének 2. és 3. pontja alapján.

Dorothee von Arnim
Helyettes jegyzőkönyv-vezető

Anja Seibert-Fohr
Elnök

PÁPICS ÉS MÁSOK kontra MAGYARORSZÁG, ÍTÉLET

PÁPICS ÉS MÁSOK kontra MAGYARORSZÁG, ÍTÉLET

MELLÉKLET

Ügyek listája

| Sor. | A kérelem száma | Az ügy megnevezése | Benyújtva | Kérelmező neve, születési éve, lakóhelye, állampolgársága | Képviseli | Támadott ítélet | Megítélt költségek és kiadások kérelmezőnként (euróban) |
|------|-----------------|------------------------------|------------|---|--------------|---|---|
| 1. | 13727/20 | Pápics kontra Magyarország | 02/03/2020 | Ferenc PÁPICS 1968 Szeged magyar | Frank Evelyn | A kérelmezőt a Pécsi Ítéltábla 2009. február 10. napján ítélte jogerősen feltételes szabadságra bocsátás nélküli életfogytiglani szabadságvesztésről előre megfontolt szándékkal elkövetett emberölés büntette miatt. | 250 |
| 2. | 30120/20 | Ottlakán kontra Magyarország | 02/07/2020 | József OTTLAKÁ N 1973 Szeged magyar | Frank Evelyn | A kérelmezőt a Szegedi Ítéltábla 2023. május 10. napján ítélte jogerősen feltételes szabadságra bocsátás nélküli életfogytiglani szabadságvesztésről büntetett előéletű elkövetőként elkövetett emberölés, rablás és egyéb bűncselekmények miatt. | 250 |
| 3. | 30123/20 | Sipőcz kontra Magyarország | 02/07/2020 | Zoltán SIPŐCZ 1978 Szeged magyar | Frank Evelyn | A kérelmezőt a Győri Ítéltábla 2009. február 17. napján ítélte jogerősen feltételes szabadságra bocsátás nélküli | 250 |

PÁPICS ÉS MÁSOK kontra MAGYARORSZÁG, ÍTÉLET

| | | | | | | | |
|----|----------|------------------------------|------------|--|--------------------------|---|-----|
| | | | | | | életfogytiglani szabadságvesztésről előre megfontolt szándékkal elkövetett emberölés büntette miatt. | |
| 4. | 33746/20 | Navratil kontra Magyarország | 27/07/2020 | János NAVRATIL 1980 Szeged magyar | Frank Evelyn | A kérelmezőt a Szegedi Ítéltábla 2014. február 27. napján ítélte jogerősen feltételes szabadságra bocsátás nélküli életfogytiglani szabadságvesztésről többszörös visszaesőként elkövetett emberölés, rablás miatt. | 250 |
| 5. | 34908/20 | Áldott kontra Magyarország | 30/07/2020 | József ÁLDOTT 1977 Szeged magyar | Frank Evelyn | A kérelmezőt a Győri Ítéltábla 2007. október 2. napján ítélte jogerősen feltételes szabadságra bocsátás nélküli életfogytiglani szabadságvesztésről előre megfontolt szándékkal elkövetett emberölés, valamint lőfegyverrel való visszaélés büntette miatt. | 250 |
| 6. | 49294/20 | Magyar kontra Magyarország | 04/11/2020 | Róbert MAGYAR 1970 Tiszalök magyar | Csugányné Lakatos Csilla | A kérelmezőt a Debreceni Ítéltábla 2012. március 13. napján ítélte jogerősen feltételes szabadságra bocsátás nélküli életfogytiglani szabadságvesztésről előre | - |

PÁPICS ÉS MÁSOK kontra MAGYARORSZÁG, ÍTÉLET

| | | | | | | | |
|-----|----------|------------------------------|------------|--|--------------|--|-----|
| | | | | | | emberölésre való felbújtás és más bűncselekmények elkövetése miatt. | |
| 7. | 53589/20 | Mészáros kontra Magyarország | 13/11/2020 | Tibor János Mészáros 1975 Szeged magyar | Frank Evelyn | A kérelmezőt a Szegedi Ítéltábla 2015. április 29. napján ítélte jogerősen feltételes szabadságra bocsátás nélküli életfogytiglani szabadságvesztésről emberölés, rablás és egyéb bűncselekmények elkövetése miatt. | 250 |
| 8. | 53607/20 | Tétényi kontra Magyarország | 13/11/2020 | Lajos Tétényi 1990 Szekszárd magyar | Frank Evelyn | A kérelmezőt a Győri Ítéltábla 2019. október 10. napján ítélte jogerősen feltételes szabadságra bocsátás nélküli életfogytiglani szabadságvesztésről többszörös visszaesőként elkövetett emberölés miatt. | 250 |
| 9. | 13691/21 | Maczák kontra Magyarország | 01/03/2021 | Zoltán Maczák 1976 Szeged magyar | Frank Evelyn | A kérelmezőt a Szegedi Ítéltábla 2015. június 29. napján ítélte jogerősen feltételes szabadságra bocsátás nélküli életfogytiglani szabadságvesztésről előre megfontolt szándékkal elkövetett emberölés büntette miatt. | 250 |
| 10. | 13702/21 | Kovács kontra Magyarország | 24/02/2021 | Krisztián Kovács 1984 Szeged magyar | Frank Evelyn | A kérelmezőt a Pécsi Ítéltábla 2018. május 30. napján ítélte jogerősen feltételes | 250 |

PÁPICS ÉS MÁSOK kontra MAGYARORSZÁG, ÍTÉLET

| | | | | | | | |
|-----|----------|------------------------------|------------|---|--------------|---|-----|
| | | | | | | szabadságra bocsátás nélküli életfogytiglani szabadságvesztésről e többszörös visszaesőként elkövetett emberölés és más bűncselekmények miatt. | |
| 11. | 24647/21 | Rézműves kontra Magyarország | 03/05/2021 | Attila RÉZMŰVES 1967 Budapest magyar | Frank Evelyn | A kérelmezőt a Fővárosi Törvényszék 2016.szeptember 14. napján feltételes szabadságra bocsátás nélküli életfogytiglani szabadságvesztésről e ítélte előre megfontolt szándékkal elkövetett emberölés miatt. Az ítéletet a Fővárosi Ítéltábla fellebbezés útján 2016. szeptember 14. napján helybenhagyta. | 250 |
| 12. | 56332/21 | Balog kontra Magyarország | 27/10/2021 | Mihály BALOG 1966 Budapest Hungarian | Frank Evelyn | A kérelmezőt a Fővárosi Ítéltábla 2020. december 10. napján ítélte feltételes szabadságra bocsátás nélküli életfogytiglani szabadságvesztésről e többszörös visszaesőként elkövetett rablás és más bűncselekmények miatt. | 250 |
| 13. | 17888/22 | Nagy kontra Magyarország | 30/03/2022 | János Dániel NAGY 1974 | Frank Evelyn | A kérelmezőt a Győri Ítéltábla 2017. május 24. napján találta bűnösnek és | 250 |

PÁPICS ÉS MÁSONK kontra MAGYARORSZÁG, ÍTÉLET

| | | | | | | | |
|-----|----------|-----------------------------|------------|---|--------------|--|-----|
| | | | | Budapest magyar | | többszörös visszaesőként elkövetett emberölés miatt feltételes szabadságra bocsátás nélküli életfogytiglani szabadságvesztésről ítélt. | |
| 14. | 19033/22 | Szűcs kontra Magyarország | 07/04/2022 | István SZŰCS 1980 Budapest magyar | Frank Evelyn | A kérelmezőt a Szegedi törvényszék 2011. szeptember 22. napján többszörösen, előre megfontolt szándékkal elkövetett emberölés miatt feltételes szabadságra bocsátás nélküli életfogytiglani szabadságvesztésről ítélt. | 250 |
| 15. | 21742/22 | Sándor kontra Magyarország | 26/04/2022 | József SÁNDOR 1973 Budapest magyar | Frank Evelyn | A kérelmezőt a Fővárosi Ítéltábla 2017. július 4. napján találta bűnösnek és többszörös visszaesőként elkövetett emberölés miatt feltételes szabadságra bocsátás nélküli életfogytiglani szabadságvesztésről ítélt. | 250 |
| 16. | 39032/22 | Horváth kontra Magyarország | 04/08/2022 | Gábor HORVÁTH 1982 Szeged magyar | Frank Evelyn | A kérelmezőt a Győri Ítéltábla 2022. február 1. napján találta bűnösnek és ítélt feltételes szabadságra bocsátás nélküli életfogytiglani szabadságvesztésről megfontolt szándékkal | 250 |

PÁPICS ÉS MÁSONK kontra MAGYARORSZÁG, ÍTÉLET

| | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | elkővetett emberölés, rablás és testi sértés miatt. | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|

PÁPICS ÉS MÁSOK kontra MAGYARORSZÁG, ÍTÉLET